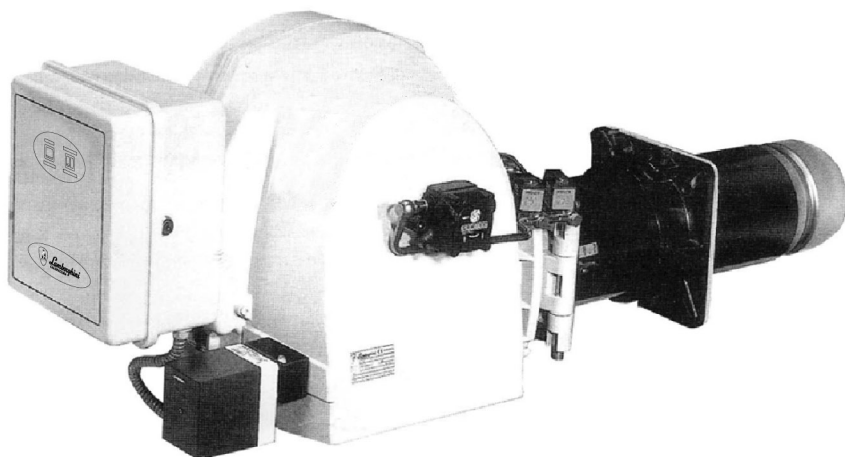




*Lamborghini*  
CALORECLIMA

CERTIFICARE ISO 9001



ARZATOARE PE MOTORINA CU FUNCTIONARE IN DOUA TREPTE



**PG 45**

MANUAL DE INSTALARE SI INTRETINERE

Cititi cu atentie si avertizarile continute in acest livret deoarece va furnizeaza informatii importante cu privire la siguranta instalatiei,utilizarea si intretinerea cazanului.

Pastrati cu grija acest livret pentru consultari ulterioare.Instalatia trebuie efectuata de catre un personal tehnic specializat ,care va fi responsabil pentru respectarea nomelor de siguranta aflate in vigoare.



**Arzatoarele PG LAMBORGHINI sunt avizate ISCIR.**  
**Montajul si punerea in functiune vor si efectuate de catre firme autorizate ISCIR.**



INDICE	PAGINA
<u>DIMENSIUNI mm.</u>	<u>5</u>
<u>CAMP DE LUCRU</u>	<u>6</u>
<u>REGLAREA CAPULUI DE COMBUSTIE</u>	<u>7</u>
<u>POZITIA ELECTROZILOR - DISCULUI DEFLECTOR</u>	<u>7</u>
<u>REGLAREA AERULUI DE COMBUSTIE</u>	<u>8</u>
<u>INSPECTAREA CAPULUI DE COMBUSTIE</u>	<u>8</u>
<u>CONEXIUNI ELECTRICE</u>	<u>9</u>

## *Felicitari...*

.... pentru o alegere optima. Multumim pentru preferinta acordata produselor noastre.

Din 1959 LAMBORGHINI CALORECLIMA este o prezenta activa in Italia si in lume, cu o retea larga de agenti si concesionari, care garanteaza in mod constant prezenta produsului pe piata mondiala. La aceasta se alatura un serviciu de asistenta tehnica "LAMBORGHINI SERVICE", care asigura o intretinere calificata a produsului.

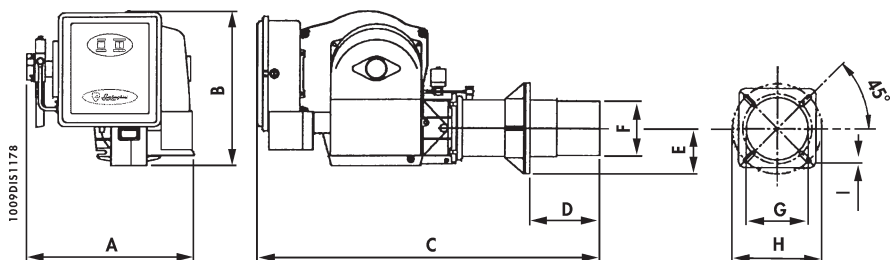
La instalare si pozitionare:

**RESPECTATI CU STRICTETE NORMELE LOCALE AFLATE IN VIGOARE**



Functionare : 2 faze de aprindere  
Consum (kg/h) : 14 - 47  
Puterea termica (kW) : 166 - 557  
Combustibil : motorina  
Vasozitate max 20 °C : 1,5°Engler-6,2cST-41”R  
Motor 2800 rpm : trifazic 230/400V-50Hz 370W  
Transformator : 10KV 35mA  
Alimentare electrica : trifazic 230/400V-50Hz

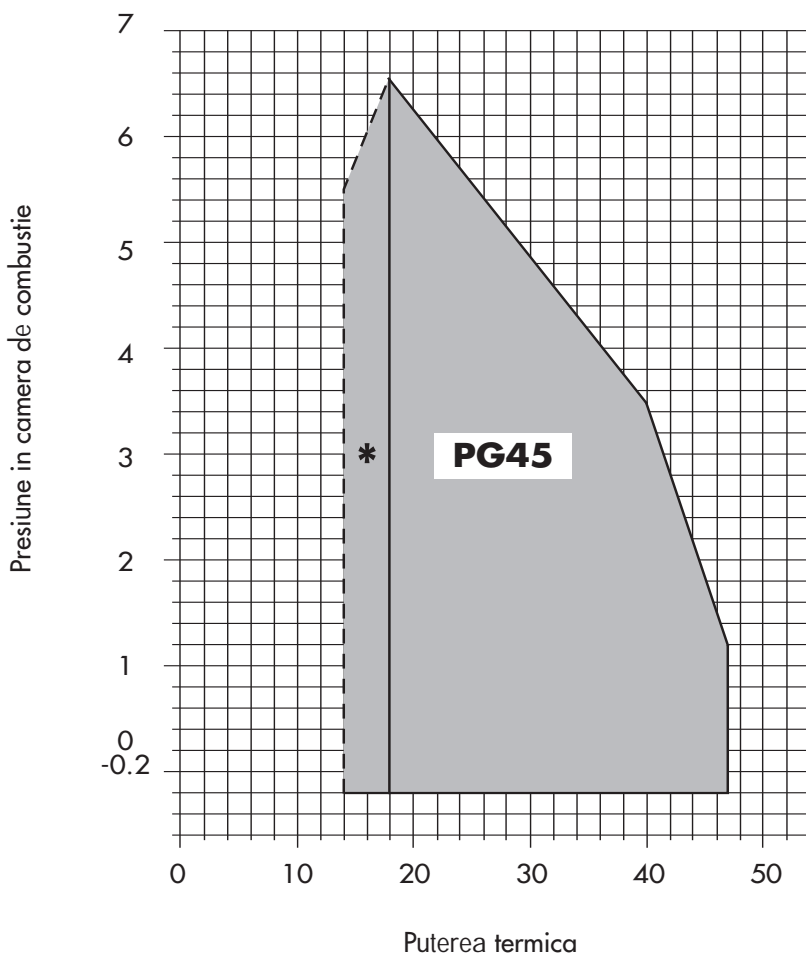
**DIMENSIUNI mm.**



Model	A	B	C	D		E	F	G	H		I
				min.	max.				min.	max.	
<b>PG 45</b>	410	420	1020	140	310	100	140	155	172	225	M 10



## CAMP DE LUCRU



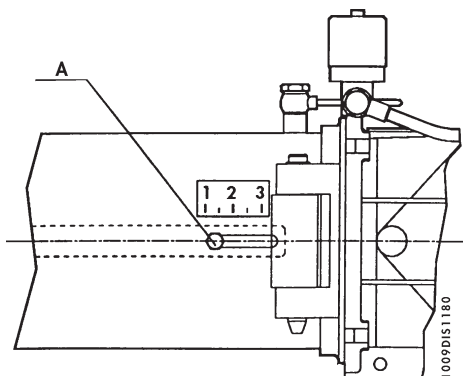
\* Camp de lucru obtinut cu un singur gicleur de 1<sup>o</sup> fiamma secondo la Norma EN 267

Il campo di lavoro è tracciato in ottemperanza alle condizioni di prova ed è orientativo per l'abbinamento con le caldaie.

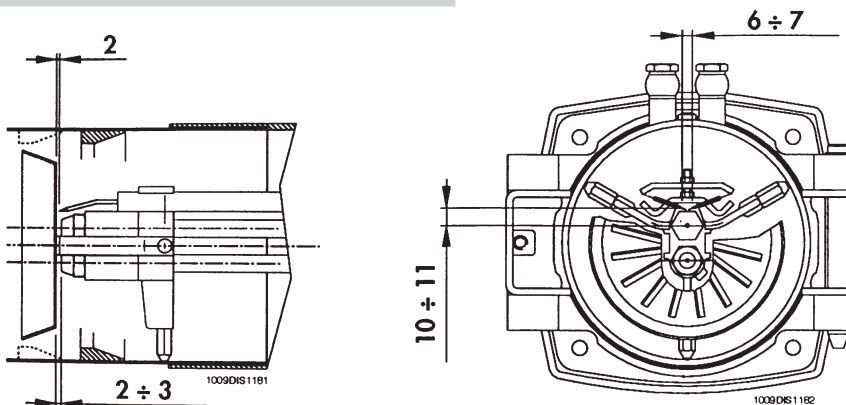


## REGLAREA CAPULUI DE ARDERE

- 1) Eliberati butonul **A**.
- 2) Prin intermediul acestuia se modifica pozitia tubului de dirijare a flacarii fata de capul de combustie. Pozitionand butonul corespunzator valorilor **1, 2, 3**, respectiv debitului minim, mediu si maxim al arzatorului.
- 3) Dupa efectuarea reglajului strangeti butonul.



## POZITIONARE ELECTROZI-DISC DEFLECTOR



Exista 2 electrozi de aprindere. Pentru pozitionarea acestora, respectati indicatiile din figura de mai sus.

**N.B.:** Gli elettrodi di accensione non debbono per alcun motivo toccare il deflettore o il boccaglio, in caso contrario perderebbero la loro funzione, compromettendo il funzionamento del bruciatore.

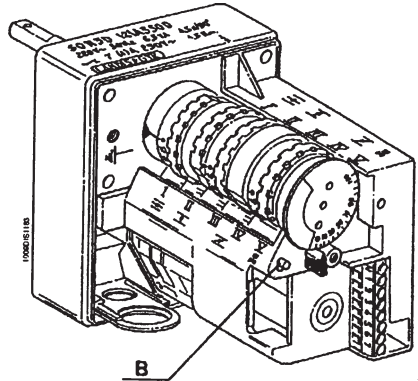
**N.B.:** Per evitare danneggiamenti agli organi di regolazione della testa di combustione, si consiglia dopo aver smontato il deflettore l'uso di chiave/controchiave per le operazioni di montaggio/smontaggio gicleur.



## REGLAREA AERULUI DE COMBUSTIE

Clapeta de aer este reglata de motoreductor.  
Reglarea pozitiiilor inchis / deschis 1o  
fiamma/aperto max., si effettua sulle camme girando  
in senso antiorario per aumentare l'apertura della  
serranda ed in senso orario per diminuirla.  
Spingendo sul bottone **B**, si disinnesta il sistema di  
trascinamento della serranda, liberandola per  
spostamenti manuali.

- Cama I Deschidere aer max.
- Cama II Chiusura aria, in arresto
- Cama III Apertura aria avviamento 1° stadio
- Cama V Consenso apertura valvola 2° stadio  
(Almeno 6° in più rispetto alla camma III)

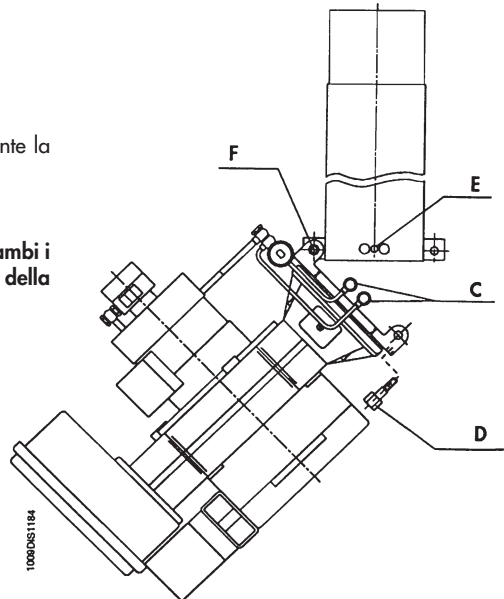


## INSPECTIA CAPULUI DE COMBUSTIE

Pentru efectuarea efectuarea operatiunilor de intretinere ale  
capului de combustie, urmati instructiunile:

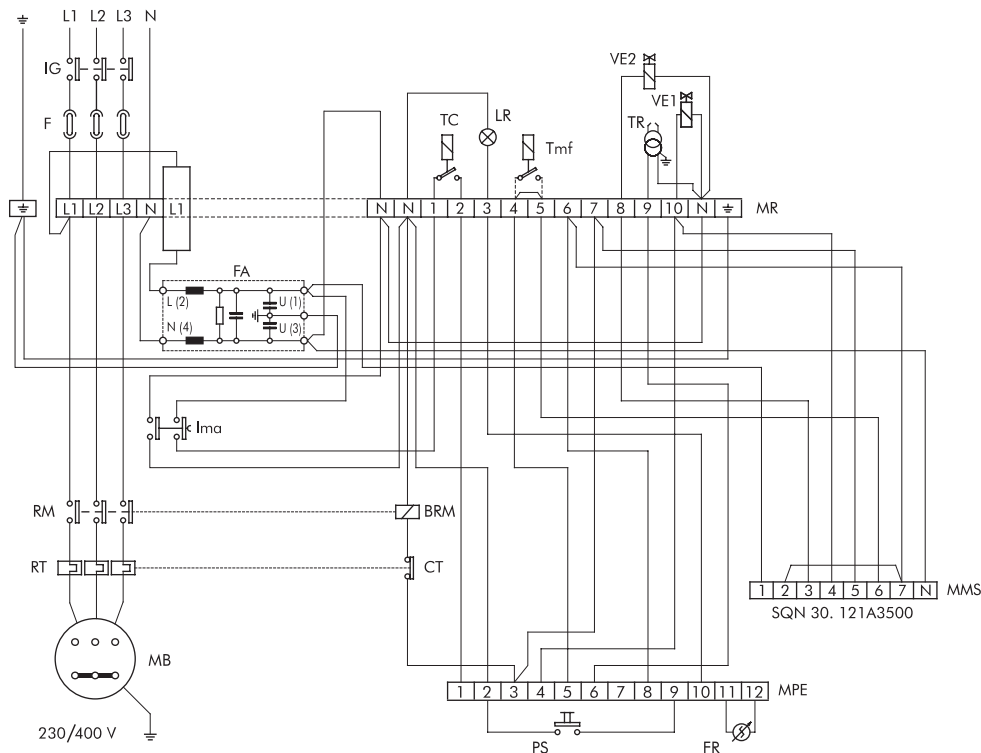
- 1) Desurubati racordurile **C**.
- 2) Allentare le 2 viti **D**.
- 3) Desfaceti corpul arzatorului
- 4) Svitare la vite **E** che permette di sfilare totalmente la  
testa di carburazione.

**N.B.:** È possibile arpire il corpo bruciatore in entrambi i  
sensi, invertendo le posizioni del perno **F** e della  
vite **D** sulla flangia cerniera.





## CONEXIUNI ELECTRICE



### LEGENDA

<b>BRM</b>	Bobina releu motor	<b>MB</b>	Motor arzator	<b>RT</b>	Releu termic
<b>CT</b>	Contact releu termic	<b>MMS</b>	Sir cleme servocomanda	<b>TC</b>	Termostat cazan
<b>F</b>	Fuzibila		LANDIS SQN.	<b>Tmf</b>	Termostat modulare a 2° flacara (event.)
<b>FA</b>	Filtru antiinterferenta	<b>MPE</b>	Sir cleme aparatura LOA 44	<b>TR</b>	Transformator de aprindere
<b>FR</b>	Fotorezistenta	<b>MR</b>	Conector	<b>TS</b>	Termostat de siguranta
<b>IG</b>	Intrerupator general	<b>PS</b>	Buton deblocare - reset	<b>VE1</b>	Electrovalva 1°stadiu
<b>Ima</b>	Intrerupator pornit/oprit	<b>RM</b>	Contact releu motor	<b>VE2</b>	Electrovalva 2°stadiu
<b>LR</b>	Led semnalizare blocaj				

**N.B.:** Nu inversati conexiunile FAZA - NUL.

In cazul functionarii cu **Tmf** trebuie sa deconectati puntea intre clemele **4** si **5** ale conectorului **MR**.

ARZATOARE  
CAZANE MURALE SI DE PARDOSEALA PE GAZ  
GRUPURI TERMICE DIN FONTA SI DIN OTEL  
GENERATOARE DE AER CALD  
TRATAMENTUL APEI  
CONDITIONAREA AERULUI

Ilustratiile si datele raportate sunt indicative . LAMBORGHINI isi rezerva dreptul de a efectua unele modificari considerate necesare pentru imbunatatirea produsului fara un preaviz.